

Treffen mit den
Schwerhörigenverbänden
beim Norddeutschen Rundfunk
Mittwoch, 4. Juli 2018
11 bis 14 Uhr

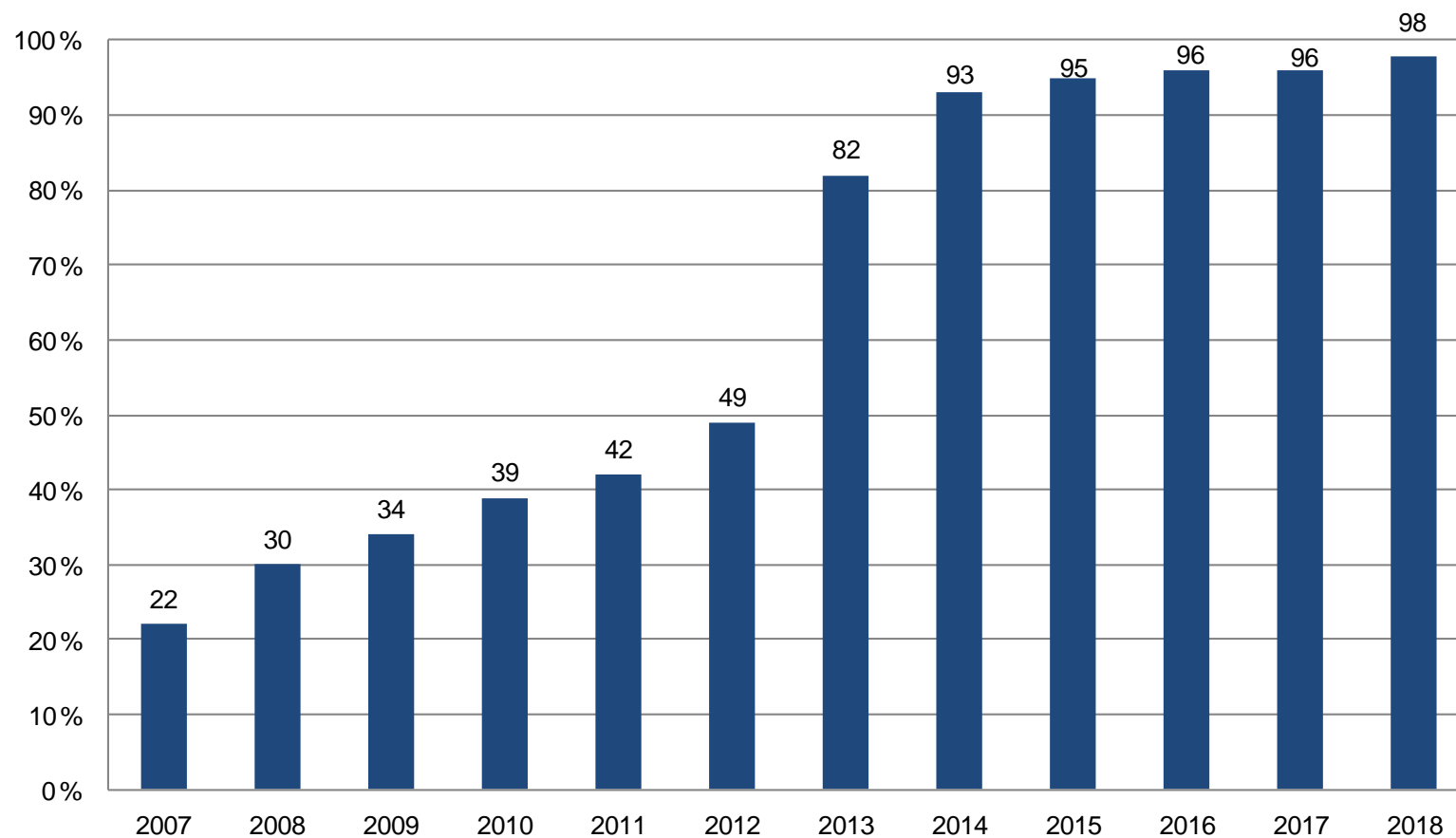
Tagesordnung:

- Begrüßung
- ARD Jahresbericht 2017 / 2018
- NDR Jahresbericht 2017 / 2018
- NDR Veranstaltungen
- Anregungen und Wünsche aus der Sitzung vom 11.07.2017
- Themen der Verbandsvertreter
- Verschiedenes

Barrierefreie Angebote der ARD

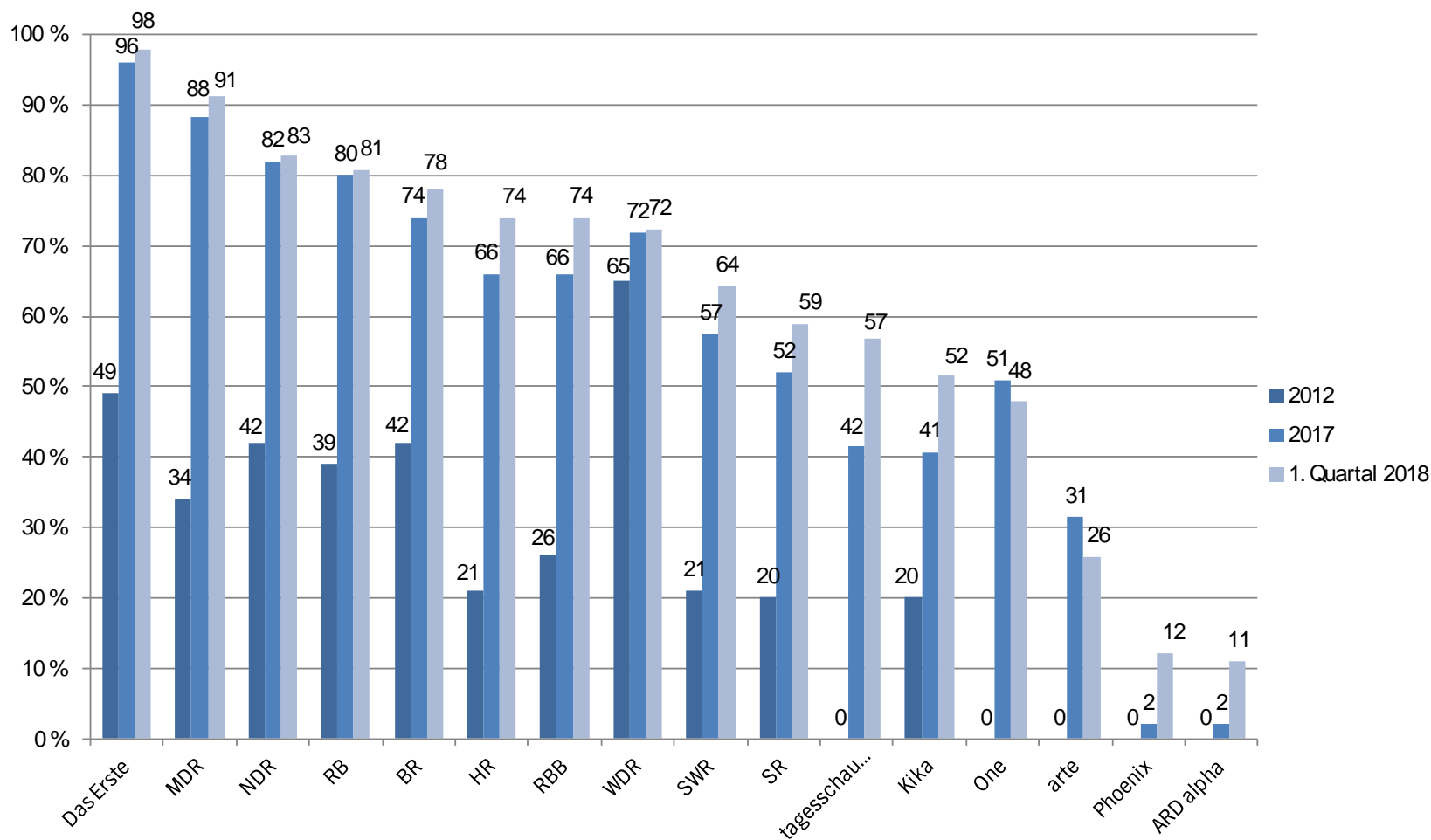
Untertitel:

Das Erste Entwicklung bis März 2018

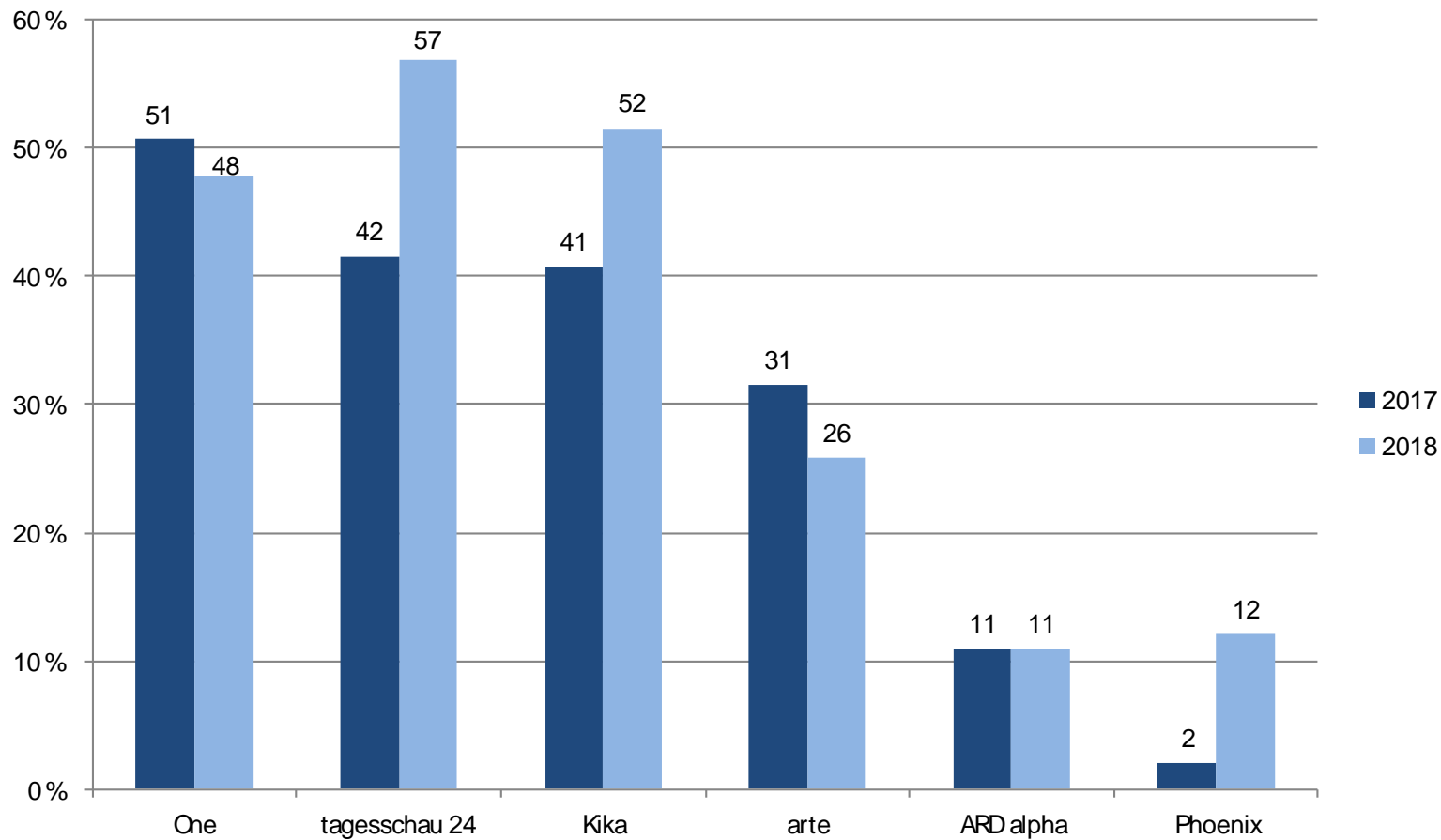


Untertitel:

Das Erste, alle Landesrundfunkanstalten sowie Digital- und Spartenkanäle



Untertitel: Digital- und Sparten-Kanäle 2017/1. Quartal 2018



Angebote in Gebärdensprache

Das Erste:

- Seit 2013 alle Politmagazine (Mediatheken, on demand, siehe LRA)
- Seit 2016: Eurovision Song Contest, seit 2018 auch Halbfinale für One, live und on demand auf eurovision.de (**NDR**)
- alle Sendungen zur Bundestagswahl 2017, Live: HbbTV und DasErste.de
(**BR, NDR, WDR**), anschließend on demand
- Paralympics im Ersten + alle Tageszusammenfassungen vom 9. – 18.03.18
(auch für ZDF); dazu sechs Erklärvideos der spezifischen olympischen Sportarten auf Sportschau.de (**MDR**)
- seit Januar 2018: hart aber fair (**WDR**) (Live: HbbTV und DasErste.de, anschl. on demand)
- seit Januar 2018: Anne Will (**NDR**) (Live: HbbTV und DasErste.de, anschl. on demand)

BR:

- Sehen statt hören (BR TV, ARD Alpha, Dritte Programme, Mediatheken)
- Report München (Mediathek)

Angebote in Gebärdensprache

MDR:

- MDR um elf, werktägliches Ländermagazin
- MDR Aktuell, Hauptnachrichtensendung täglich 19.45-19.50 Uhr und 21.45-22.05 Uhr
- Neujahrsansprachen der Ministerpräsidenten
- MDR vor Ort (Kirchentag am 27.05.18)
- Bundestagswahlsendungen MDR extra am 24.09.17
- Sondersendungen werden zwischen 17:00 und 22:00 Uhr in DGS angeboten, z.B. Rücktritt des Ministerpräsidenten am 18.10.17 oder Bürgercheck mit neuem sächsischen Ministerpräsidenten am 18.12.17

(alle: HbbTV, Livestream, Mediathek)

Phoenix:

- heute Journal
- Tagesschau um 20 Uhr (TV und Mediathek)

Angebote in Gebärdensprache

RB

- buten un binnen um 6 = Wochenzusammenschnitt (HbbTV, Mediatheken)

rbb

- Kontraste (Mediatheken)
- Sandmann (Mediatheken, Sandmann App für IOS und Android, HbbTV, Amazon Fire TV und Apple TV)
- Heute im Parlament und Neujahrsansprachen (Mediatheken)

SWR

- Report Mainz (Mediatheken)

WDR

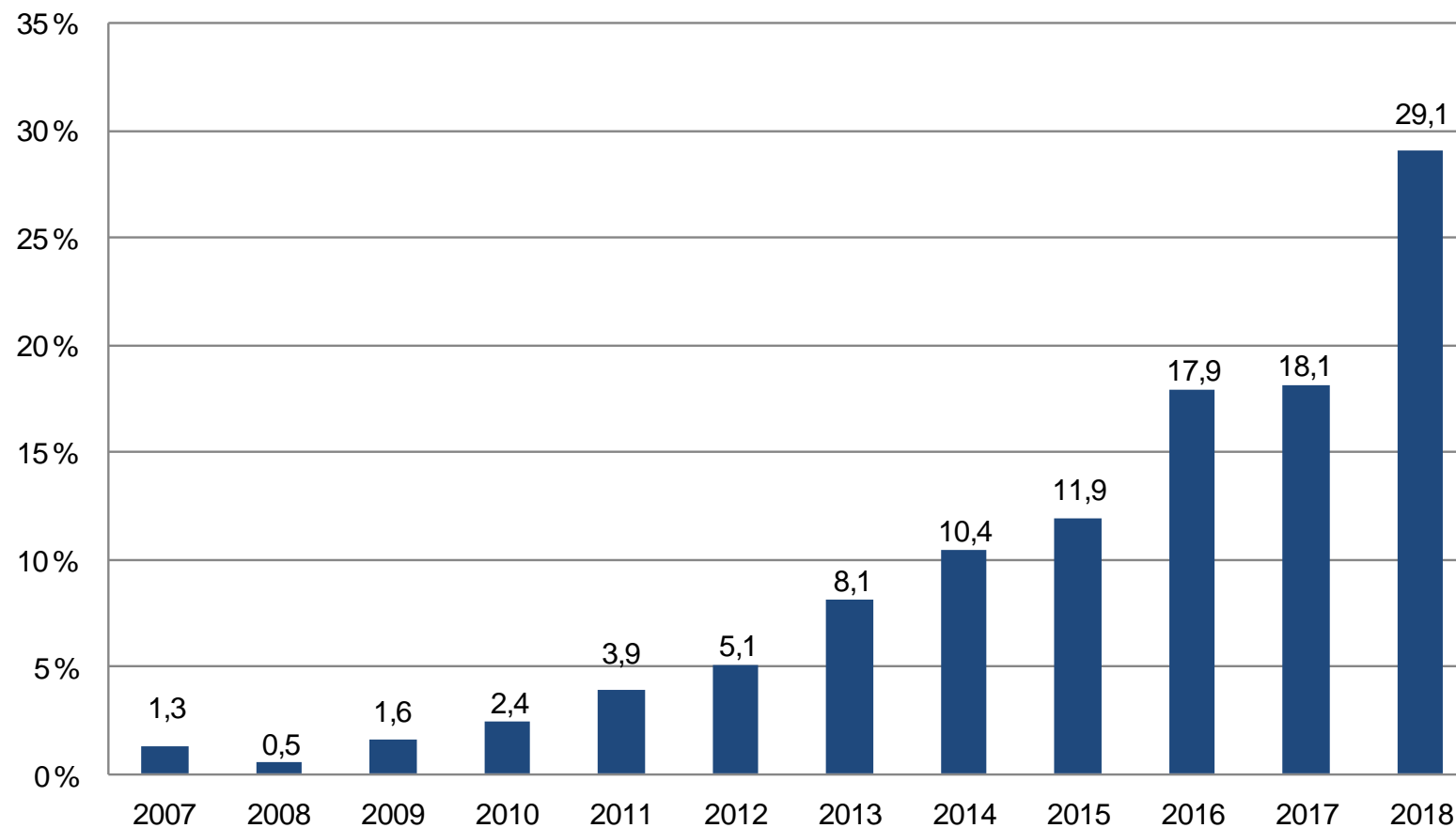
- Im ersten Quartal 2018: 117 Sendungen (Mediatheken)

Angebote in Leichter Sprache

Leichte Sprache / einfache Sprache

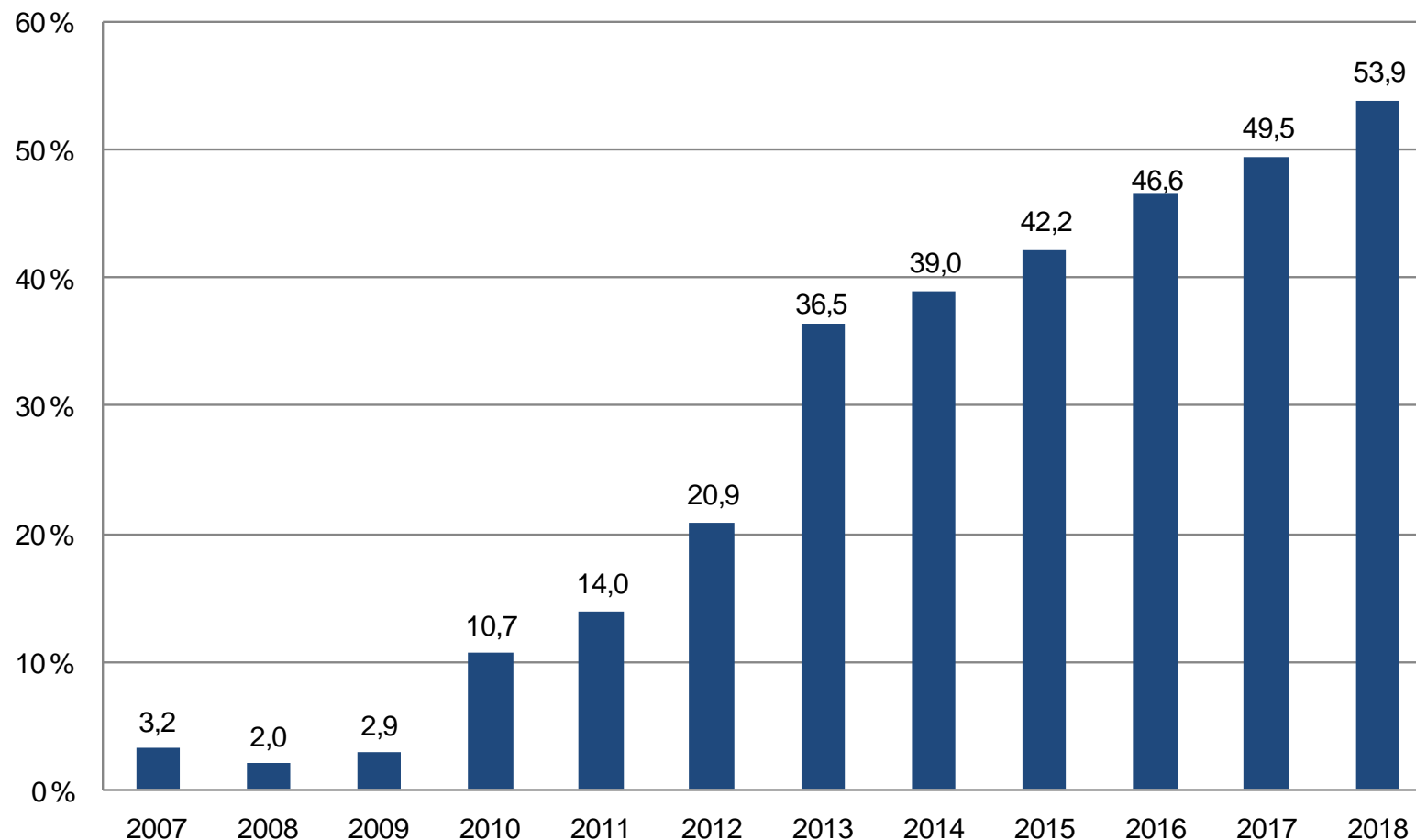
- seit 2015 online und im Videotext
- Angebote vom MDR, NDR, RB, SR, WDR und ARD Text (= Übernahme Deutschlandfunk)

Audiodeskription (ganzer Sendetag): Das Erste Entwicklung bis März 2018



Audiodeskription (Hauptabend 20-23 Uhr):

Das Erste Entwicklung bis März 2018

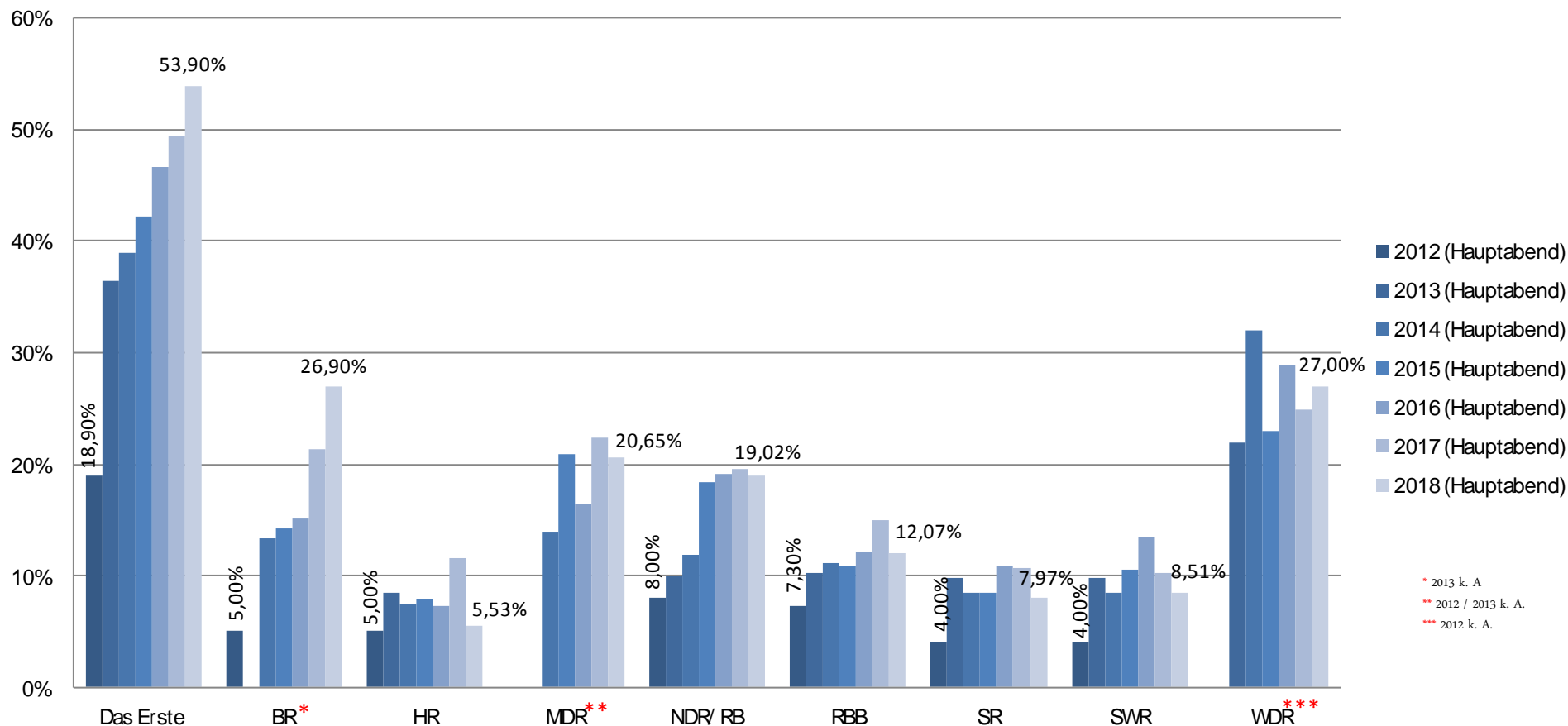


Das Erste:

- Vorabend- und Hauptabendprogramm
- Frauen-Fußball-EM 2017 (NDR)
- Olympische Winterspiele und Paralympics 2018 (MDR)) auch für ZDF →
- Fußball-WM 2018 (SWR/SR)
- European Championships 2018 (NDR) auch für ZDF →

Audiodeskription (Hauptabend 20-23 Uhr)

Das Erste + alle Landesrundfunkanstalten Entwicklung bis März 2018



* 2013 k. A.
 ** 2012 / 2013 k. A.
 *** 2012 k. A.

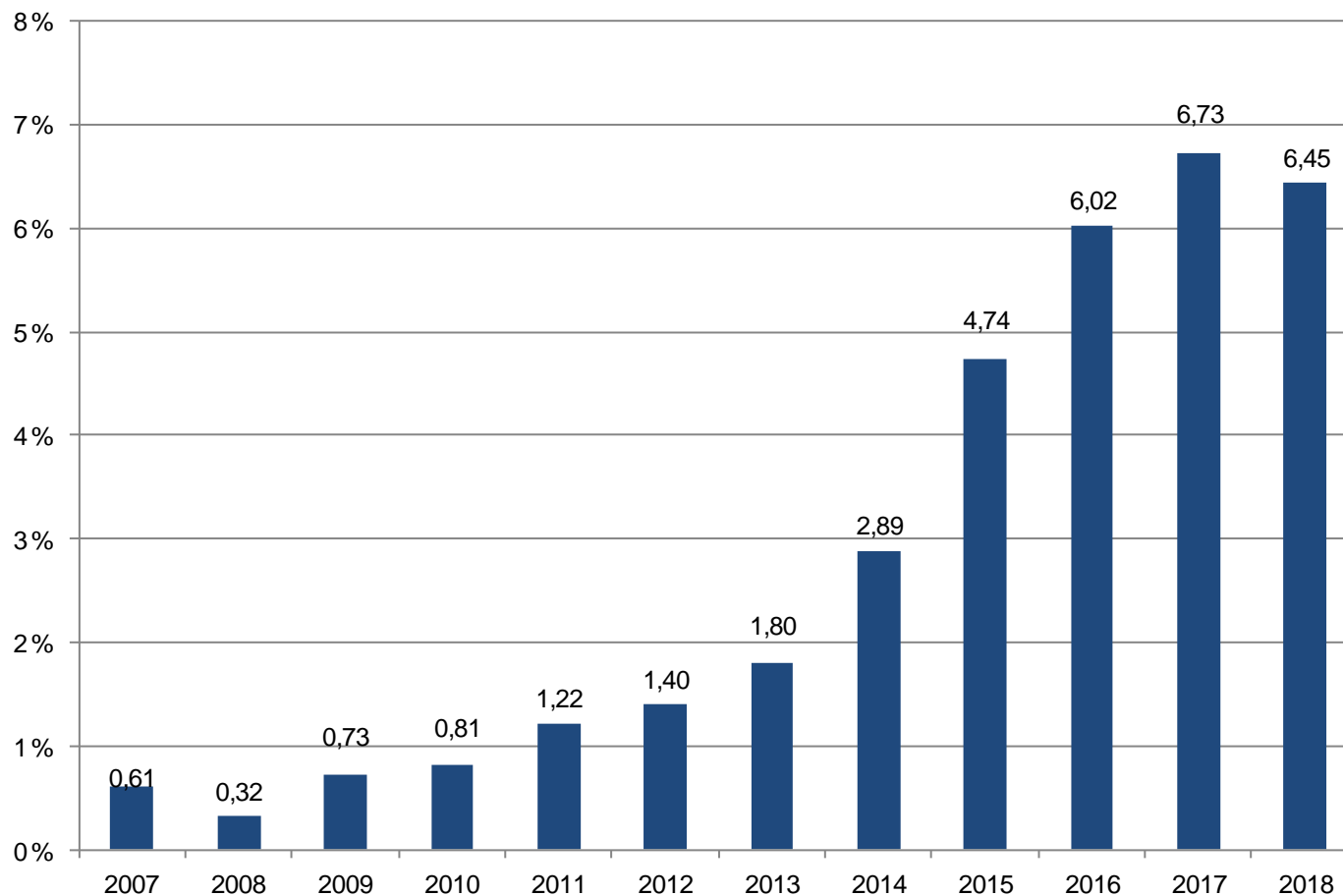
Online

- Die Onlineangebote der ARD sind weitestgehend barrierefrei.
- Alle Sendungen, die Das Erste Untertitelt ausstrahlt, stehen zum zeitsouveränen Abruf in der Mediathek von ARD/Das Erste bereit, wenn die Online-Rechte vorliegen. Bei Filmen können die Erstsendungen und ein Teil der Wiederholungen mit AD in den Mediatheken angeboten werden.
In der Mediathek sind vor allem komplette Sendungen Untertitelt abrufbar, inzwischen kommen immer mehr Untertitelte Einzelbeiträge hinzu.
- Livestream-Untertitelung auf DasErste.de (PC/mobil), ebenso in den meisten Varianten der App sowie in der Mediathek von ARD und Das Erste
- **Programm.ard.de:** Programmankündigungen – Möglichkeit, Filter zu setzen für Untertitel, Gebärdensprache und Audiodeskription (Tage / Uhrzeiten / Genres)

Barrierefreie Angebote des NDR

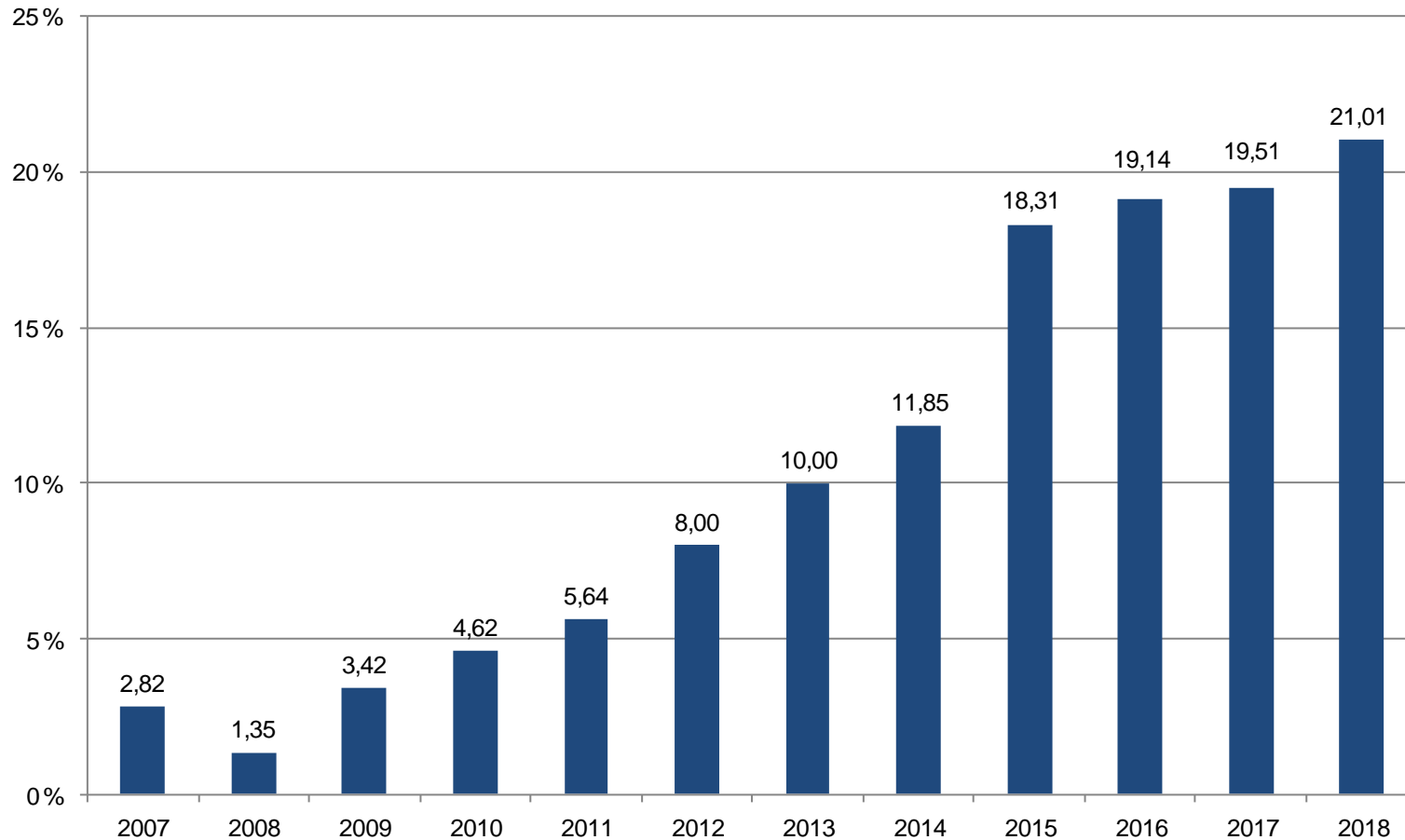
NDR Jahresbericht

Audiodeskription (24 Std.) bis Juni 2018



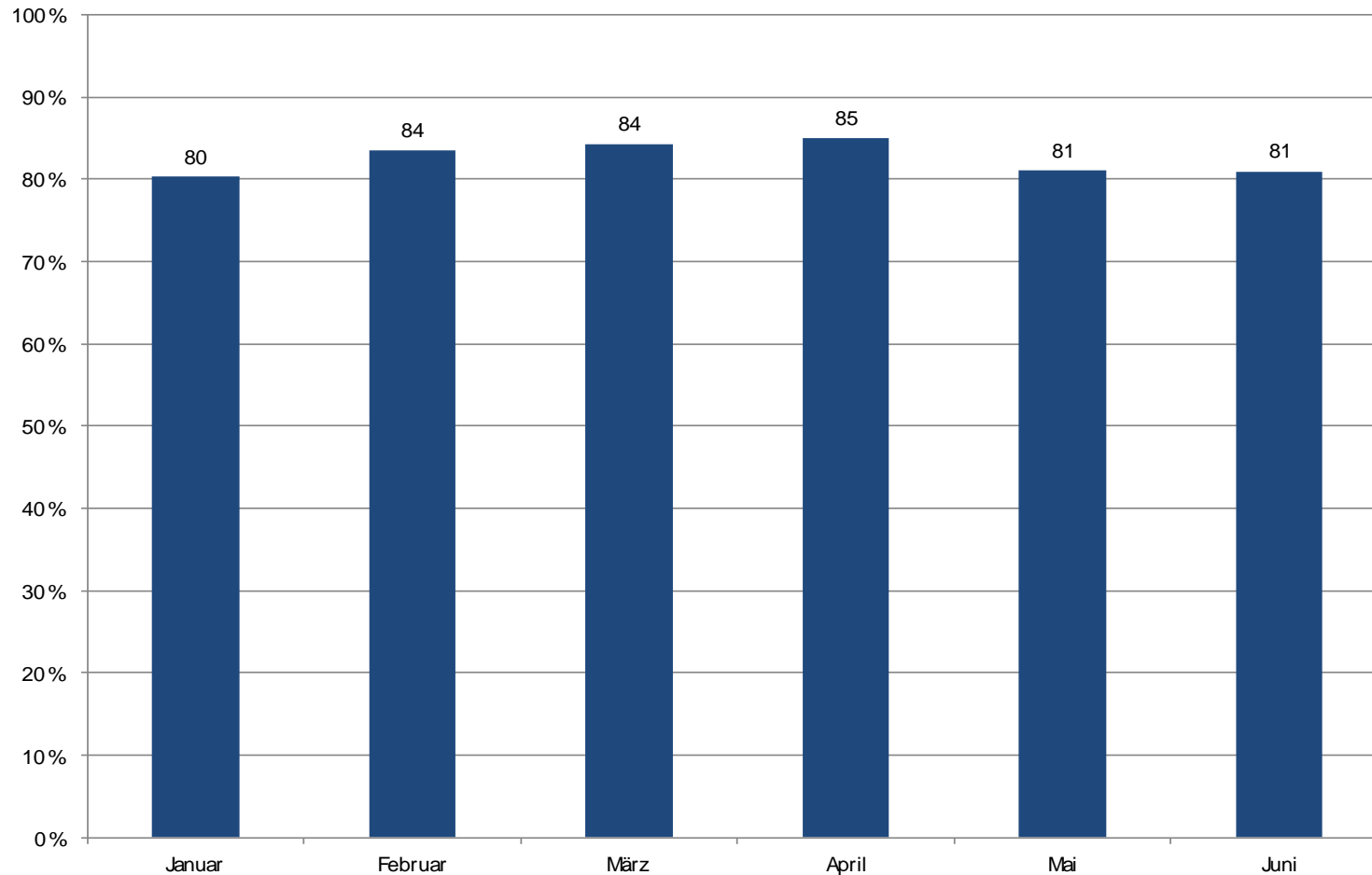
NDR Jahresbericht

Audiodeskription (Hauptabend 20-23 Uhr) bis Juni 2018



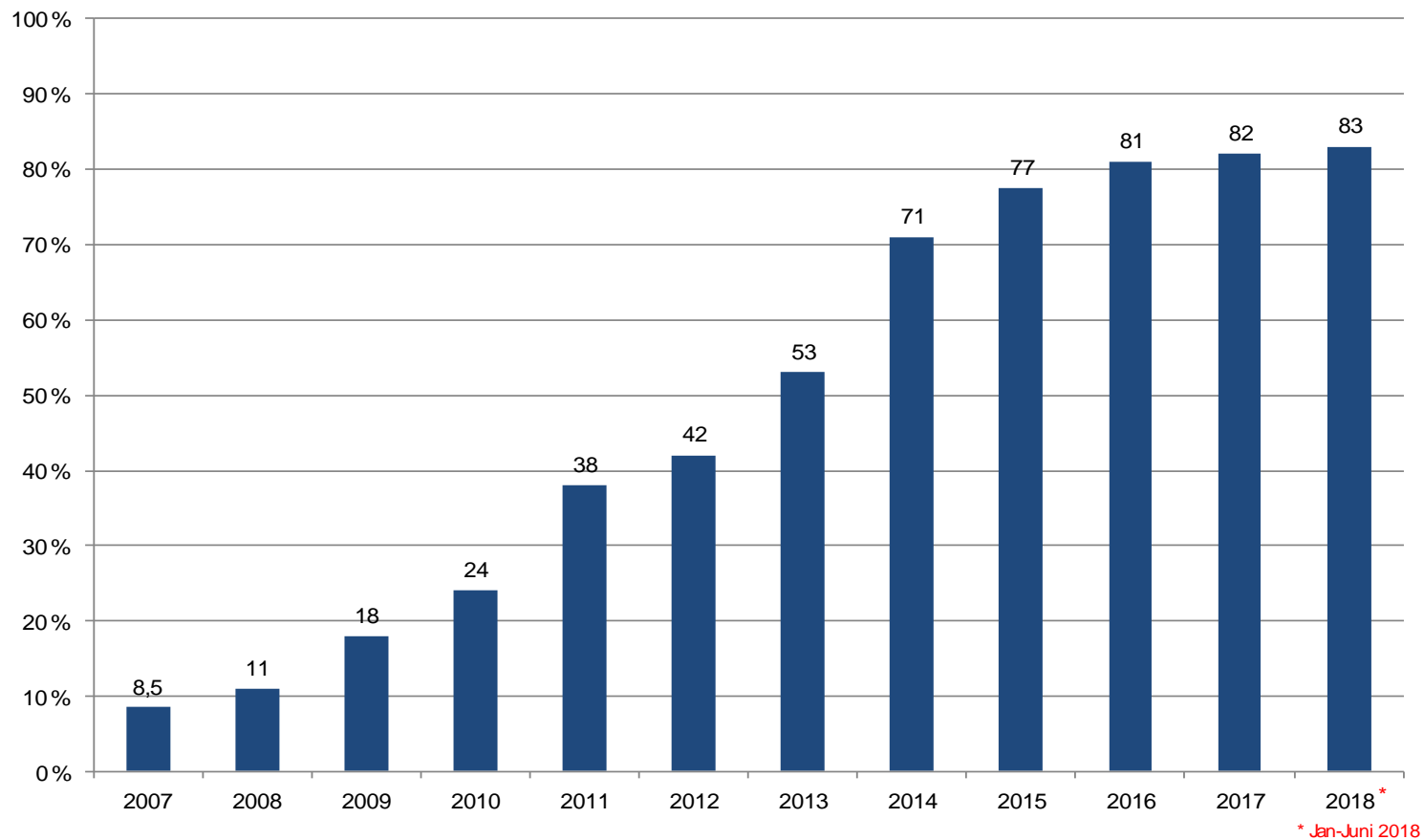
NDR Jahresbericht

Untertitelquote Januar-Juni 2018 ~ 83 %



NDR Jahresbericht

Untertitelquote seit 2007



Untertitel im Livestream auf NDR.de und on demand in der Mediathek

- Die unvertitelten Sendungen stehen in der **NDR Mediathek** zum zeitsouveränen Abruf bereit, wenn wir die Onlinerechte für die Produktionen haben und wenn die Sendungen ungekürzt in die Mediathek eingestellt werden.
- **Livestream** seit Frühjahr 2018
- **Baustellen:**
 - ❖ Regionalisierung ->
 - Ausstrahlung von vier Landesmagazinen gleichzeitig
 - » Technik ist dran (neuer Player)
 - » Zeitnahe Umsetzung (ca. drei Monate)
 - ❖ Keine Untertitelung von Einzelbeiträgen in der Mediathek



NDR Jahresbericht Gebärdensprache



- Seit Januar 2018: Anne Will im Ersten Programm (HbbTV / DasErste.de)
- 2017: alle NDR Sendungen zur Bundestagswahl im Ersten Programm (HbbTV / DasErste.de)
- Alle Sendungen zu Landtagswahlen in NDS, SH, MV und HH (NDR.de)
- Alle Sendungen zu Kommunalwahlen in NDS, SH, MV und HH (NDR.de)
- Panorama (Mediatheken)

- Repertoire:
- Kindernachrichten, Servicevideos, Kinderlieder, Musikvideos, Märchen
- Sonderprojekte wie z.B. „7 Tage taub“ am 26. September 2018

NDR Jahresbericht

Leichte Sprache

- Norddeutsche Nachrichten in Leichter Sprache (neu: Top- Meldung)
- 05/2018 „Special Olympics“ in Schleswig-Holstein, Serviceangebote auf NDR.de wie z.B. Infos zur neuen Datenschutzgrundverordnung (2018)
- Infos zur Landtagswahlen, z.B. in Mecklenburg-Vorpommern (2016) und Schleswig-Holstein (2017) und zu Kommunalwahlen, z.B. in Schleswig-Holstein (2018)
- Jahresrückblick
- Wörterbuch
- Vorlesefunktion
- Weitere Serviceangebote, z.B. für Migranten und Flüchtlinge auf NDR.de sowie Märchen in Leichter Sprache + Gebärdensprache

NDR Jahresbericht

- **Weitere Zusammenarbeit mit der Uni Hildesheim,**

Institut für Übersetzungswissenschaft und Fachkommunikation:

- Betreuung von sieben Langzeitpraktikanten im Jahr
- Bereitstellung von Filmen für Seminare und Masterarbeiten
- fachliche Betreuung
- Abnahme von Audioeinführungen und Onlineveröffentlichung

Fortbildungen im NDR:

„Vielfalt im NDR begreifen und mitgestalten - zwischen Klischee und neuem Denken“

Ein Thema der Veranstaltung war am 09.10.17 das Thema „Darstellung von Behinderung in den Medien“

Projekte zur Sprachverständlichkeit

- Februar 2018 – Start Forschungsprojekt SITA
 - = Speech Intelligibility Transformation & Autocorrection
- Förderung durch Bundesarbeitsministerium
- Beteiligte Partner:
 - Forschungsinstitut Fraunhofer (Oldenburg)
 - RTW GmbH (Köln)
 - Technisat GmbH (Dresden)
- Ziel: Entwicklung eines Softwaresystems, das eine objektive Messung der Sprachverständlichkeit und eine automatische Verbesserung derselben latenzfrei ermöglicht.
- Das System soll u.a. Rundfunk- und Fernsehanstalten, aber auch Herstellern von Medien-Endgeräten ermöglichen, dem Zuschauer ein besseres Hörerlebnis zu verschaffen.
- Besser verstehen statt lauter drehen. Das ist die Devise.
- NDR: Bereitstellung von Testmaterial

Projekte zur Sprachverständlichkeit

R128 der EBU

- Der ARD Hörfunk strebt an, schrittweise die Aussteuerung nach Lautheit R128 der EBU einzuführen. Einige Anstalten sind schon weit fortgeschritten, der NDR beginnt in diesen Tagen mit der Freischaltung dieser Funktion zunächst für OnDemand Audio (Podcast etc.).
- Auch für das Liveprogramm ist eine Lautheitsangleichung nach R128 vorgesehen, aber noch nicht genau terminiert.
- Lautheit R128 wird dazu führen, dass alle Programmteile gleich laut klingen ohne dabei an Dynamik zu verlieren (R128 ist keine Kompression). Ein Nachregeln am Lautstärkereglern wird dann entfallen. Die Durchhörbarkeit der Programme und die Verständlichkeit der Wortbeiträge wird dadurch verbessert.

Barrierefreie Veranstaltungen des NDR

Generell wird auf NDR Großveranstaltungen immer folgendes umgesetzt/angestrebt:

- Barrierefreie Gestaltung der Veranstaltungsflächen (z.B. Erreichbarkeit des Geländes und der Catering- und Modul-Angebote über Rampen/Anrampungen)
- Einrichtung behindertengerechter Sanitäranlagen
- Kennzeichnung der eingerichteten Bereiche (z.B. über Symbolfahnen)
- Sicherheitshinweise audiovisuell (sowohl moderativ als auch visuell über Videowände)

Das gilt sowohl für die Sommertouren der Landesfunkhäuser als auch für die Events von NDR 2 und N-Joy.

Barrierefreie Veranstaltungen des NDR

Landesfunkhaus Niedersachsen

- In beiden Sendesälen (Großer und Kleiner Sendesaal) des Landesfunkhauses Niedersachsen gibt es Induktionsschleifenanlagen.
- Eine mobile Anlage für Menschen mit Hörbehinderungen setzt das LFH Niedersachsen jetzt auch bei Funkhausführungen ein.

Landesfunkhaus Schleswig-Holstein

- Kieler Woche: am 24. Juni 2018, Konzerte von Lea und Tim Bendzko in Gebärdensprache

Barrierefreie Veranstaltungen des NDR

Landesfunkhaus Mecklenburg-Vorpommern

- Funkhausfest Schwerin am 17.9.2017 mit Gebärdensprachdolmetscherin und Info-Stand zu Barrierefreien Angeboten.
- Im Funkhaus sind jetzt alle Türen und Zugänge rollstuhlgerecht.
- Bei der Eröffnung der **Hanse Sail** kommt wieder eine Gebärdensprachdolmetscherin zum Einsatz.
- Weitere Maßnahmen wie Ringschleifen etc. sind für das kommende Jahr geplant.

Landesfunkhaus Hamburg

Auf der Sommertour 2018 wird das barrierefreie Angebot erweitert.

- Es wird ein Bereich mit einer Ringschleifenanlage ausgestattet, damit Besucher mit einer Hörschädigung die Möglichkeit haben, die Moderationen etc. gut zu hören.
- Ebenfalls in diesem Bereich wird ein Bildschirm aufgestellt. Schriftdolmetscher übersetzen die Moderationen auf der Bühne.
- Für Besucher mit einer Sehbehinderung, die GPS Apps nutzen, hat das LFH Hamburg die GPS-Koordinaten des Bühnenstandortes veröffentlicht.

Themen aus der Sitzung vom 11.07.2017

BdS Hamburg (P. Drews):

- NDR Teilnahme an:
 - Thementag 5. November 2017 – Vortrag (Peter Lindner)
 - Tag der offenen Tür 23. Juni 2018 – Info-Stand (Kirsten Konradi)
- Buchung von Schriftdolmetschern bei Veranstaltungen des NDR

BdS Niedersachsen (R. Erdmann):

- Veröffentlichung von Infos zur Hörregion Hannover im NDR Text

Themen der Verbandsvertreter 2018

Verschiedenes

Nächstes Treffen **2. Juli 2019**

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!